

B1.10 Dating

- Bespreek romantische plannen, dates en relaties
- Bespreek langdurige vriendschappen



De relatie	(La relación)	Smachten naar	(Ansia por)
De partner	(La pareja)	Dromen over	(Soñar con)
De scheiding	(El divorcio)	Zich hechten aan	(Apegarse a)
De date	(La cita)	Hopen op	(Esperar (tener esperanza) en)
Het afspraakje	(La cita (informal))	Hunkeren naar	(Anhelar)
Benieuwd zijn naar	(Sentir curiosidad por)	Trakteren op	(Invitar a)
Knuffelen met	(Abrazar a)	Zich verhouden tot	(Relacionarse con)
Zich aanpassen aan	(Adaptarse a)	Verlangen naar	(Desear)
Geven om	(Preocuparse por)	Zich verheugen over	(Alegrarse por)
Verleiden	(Seducir)	Voelen voor	(Sentir afinidad por)
Breken met	(Romper con)		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)

Tien jaar na de start is een datingapp onder studenten nog steeds **erg populair**. Gebruikers kiezen snel een **profiel** door naar links of rechts te swipen. Soms wordt een match een ongemakkelijk **afspraakje**, omdat je elkaar nog nooit in het echt hebt gezien. Toch ontstaan er ook goede relaties. *Zou je weleens iemand een kans willen geven en eerst rustig een gesprek voeren?*



*Diez años después de su inicio, una aplicación de citas sigue siendo **muy popular** entre los estudiantes. Los usuarios eligen rápidamente un **perfil** deslizando hacia la izquierda o hacia la derecha. A veces una coincidencia se convierte en una **cita** incómoda, porque nunca se han visto en persona. Aun así también surgen buenas relaciones. ¿Alguna vez te gustaría darle una oportunidad a alguien y primero **mantener una conversación** con calma?*

1. Waarom kan een match soms leiden tot een ongemakkelijk date?
 - a. Omdat de app alleen voor vaste relaties is.
 - b. Omdat je elkaar nog nooit in het echt hebt gezien.
 - c. Omdat je alleen kunt praten via e-mail.
 - d. Omdat vrienden altijd meegaan naar het afspraakje.
2. Wat vinden veel mensen leuker dan online swipen?
 - a. Altijd met vrienden tegelijk daten.
 - b. Iemand gewoon in het echt ontmoeten.
 - c. Iemand meteen na één zin blokkeren.
 - d. Alleen maar korte berichten sturen.

1-b 2-b



2. Gramática: Cortesía y deseos: ¿Podría + querer + gustar/alguna vez

La forma zou se usa con willen + infinitivo, a menudo en combinación con palabras como graag o weleens, para expresar cortesía y deseos.

Formule (Fórmula)

Voorbeeld (Ejemplo)

Zou + willen + graag (Zou + querer + con gusto)

Dat **zou** ik **graag willen** leren. (Eso me gustaría aprender.)

Zou + willen + weleens (Zou + querer + alguna vez)

Zou je weleens met me **willen** gaan eten? (¿Te gustaría ir a cenar conmigo alguna vez?)

Usa 'graag' para reforzar el deseo.

- _____ je weleens met me willen gaan eten na onze date? (¿Te gustaría ir a cenar conmigo después de nuestra cita?)
a. Zou b. Zal c. Wil d. Zouden
- Ik _____ graag willen weten of je al een partner hebt. (Me gustaría saber si ya tienes pareja.)
a. zou b. ben c. zal d. wil

1. Zou 2. zou

Reescribe las frases (QR: IA+)



- Ik wil graag een afspraak maken voor volgende week.

_____ (Ik zou graag een afspraak willen maken voor volgende week.)

- Wil je weleens met mij een kop koffie drinken na het werk?

_____ (Zou je weleens met mij een kop koffie willen drinken na het werk?)

- Ik wil graag wat langer over de planning praten.

_____ (Ik zou graag wat langer over de planning willen praten.)

1. Ik zou graag een afspraak willen maken voor volgende week. 2. Zou je weleens met mij een kop koffie willen drinken na het werk? 3. Ik zou graag wat langer over de planning willen praten.

Corrige el error

- Dat zou ik wil graag plannen voor vrijdagavond.

_____ Eso me gustaría planearlo para el viernes por la noche.

- Zou je weleens met me gaan willen eten?

_____ ¿Te gustaría alguna vez ir a cenar conmigo?

1. Dat zou ik graag willen plannen voor vrijdagavond. 2. Zou je weleens met me willen gaan eten?

3.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|-----------------------|---|
| a. verlangen naar | 1. Zou + willen: in gedachten iets voorstellen dat je later graag zou willen. |
| b. dromen over | 2. Zou + willen: graag willen weten wat er gaat gebeuren of hoe iemand is. |
| c. benieuwd zijn naar | 3. Zou + willen: sterk wens hebben voor iemand of iets; hopen op. |



a-3 b-1 c-2

2. ¿Swipeo? Cada vez más solteros vuelven a planear un encuentro real

(QR: Audio)



Rellena los huecos: scheiding, Zou je weleens willen, match, foto's, partner, date, swipen, koffie

In Nederlandse steden zijn dating-apps nog steeds populair, maar veel gebruikers vinden dat (1) _____ snel oppervlakkig wordt. Een goede (2) _____ zegt weinig als je elkaar alleen van (3) _____ kent. Daarom spreken singles vaker af voor een korte (4) _____ : dan merk je snel of je je prettig voelt bij de ander en of er iets kan groeien.

Wie een (5) _____ plant, doet er goed aan duidelijke afspraken te maken. Sommige mensen zoeken een (6) _____ , anderen willen het rustig aan doen na een (7) _____ of hechten meer aan vriendschappen. Als je beleefd wilt voorstellen om af te spreken, kun je zeggen: (8) _____ afspreken voor koffie? Dat laat ruimte en voorkomt druk.

En las ciudades neerlandesas, las apps de citas siguen siendo populares, pero muchos usuarios creen que el swiping se vuelve superficial rápidamente. Un buen match dice poco si solo te conoces por fotos. Por eso, los solteros quedan más a menudo para un café corto: así notas enseguida si te sientes a gusto con la otra persona y si puede surgir algo.

Quien planifica una cita hace bien en establecer acuerdos claros. Algunas personas buscan una pareja; otras quieren ir con calma después de un divorcio o dan más importancia a las amistades. Si quieres proponer quedar de manera educada, puedes decir: ¿Te gustaría quedar alguna vez para tomar un café? Eso deja margen y evita presión.

(1) swipen, (2) match, (3) foto's, (4) koffie, (5) date, (6) partner, (7) scheiding, (8) Zou je weleens willen

1. Waarom spreken veel mensen volgens de tekst liever eerst kort af in het echt in plaats van alleen te blijven chatten?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. De spreker wil na de scheiding voorlopig helemaal niet meer met iemand afspreken.
2. De nieuwe date is door een collega aan de spreker voorgesteld.
3. Op zaterdag betaalt de spreker voor een eenvoudige lunch voor haar date.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-X 2-V 3-V

4. Elige la solución correcta

1. Ik zou graag _____ naar een partner met wie ik eerlijk kan praten. *(Me gustaría anhelar a una pareja con la que pueda hablar sinceramente.)*
 a. *verlang* b. *verlangen* c. *zou verlangen* d. *verlangde*
2. Zou je weleens over jullie eerste date _____, ook al is het al jaren geleden? *(¿Te gustaría soñar alguna vez con vuestra primera cita, aunque ya hayan pasado años?)*
 a. *droomde* b. *droomt* c. *willen dromen* d. *zal dromen*
3. Na de scheiding _____ hij nog steeds naar zijn oude leven verlangen, zegt hij zelf. *(Después del divorcio, él seguiría anhelando su antigua vida, dice él mismo.)*
 a. *zal* b. *zou* c. *is* d. *had*

1. *verlangen* 2. *willen dromen* 3. *zou*

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Relatiestatus bij koffieautomaat

Sanne (collega): *En, hoe gaat het tussen jou en Nadia? Je zei vorige week dat je benieuwd naar haar was.*

(Y, ¿cómo van las cosas entre tú y Nadia? Dijiste la semana pasada que tenías curiosidad por ella.)

Mark (collega): *We zijn een keer uit geweest, gewoon een drankje na werk. Het was leuk, maar ik merk dat ik me snel hecht en dat vind ik spannend.*

(Hemos salido una vez, solo a tomar algo después del trabajo. Fue divertido, pero me doy cuenta de que me encariño rápido y eso me parece un poco inquietante.)

Sanne (collega): *Dat snap ik. Voel je echt iets voor haar, of verlang je vooral naar gezelschap na je scheiding?*

(Lo entiendo. ¿De verdad sientes algo por ella, o más bien anhelas compañía después de tu divorcio?)

Mark (collega): *Ik voel wel iets voor haar — ik kan me voorstellen dat het die kant op gaat — maar ik ben net gescheiden en wil me niet meteen volledig aan iemand aanpassen.*

(Sí siento algo por ella — puedo imaginarme que va por ese camino — pero me acabo de divorciar y no quiero adaptarme por completo a alguien de inmediato.)



Sanne (collega): *Misschien kun je het rustig aan doen: plan een klein afspraakje in het weekend en kijk later hoe je je erbij voelt, zonder te veel druk.*
(Quizá puedas tomártelo con calma: planea una pequeña cita el fin de semana y luego mira cómo te sientes al respecto, sin demasiada presión.)

1. Waarom twijfelt Mark over het etentje met Nadia? Noem twee redenen uit de dialoog.
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Ik zou graag willen dat ... / Ik ben benieuwd naar ... / We spreken meestal af om ...



1. Zou je voor een eerste date liever online swipen of iemand in het echt ontmoeten? Leg kort uit waarom.
-
2. Hoe onderhoud je contact met een goede vriend(in) van vroeger en hoe laat je merken dat je om die persoon geeft?
-

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Hé Samir, alles goed?

Ik ben **benieuwd**: hoe ging je **afspraakje** van vrijdag? Je zei dat je wel wat voor haar **voelt**, toch?

Thomas en ik willen donderdag na werk een borrel doen bij Café Noord (bij CS). **Zou je graag** met je **date** mee willen komen? Dan is het meteen een soort dubbeldate, maar heel relaxed.

We kunnen rond 18:30 afspreken. Laat je even weten of dat lukt, en of je liever binnen of op het terras zit?

Groet, Nora



Escribe una respuesta adecuada: *Dank je, ik ben er waarschijnlijk bij. Zou je willen dat we... / Mijn afspraakje was... Ik merk dat ik... / Zullen we afspreken om... rond ... bij ...?*

Verbos importantes

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Verlangen naar (*desear*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou verlangen naar
zou verlangen naar
zou verlangen naar
zouden verlangen naar
zouden verlangen naar
zouden verlangen naar

Dromen over (*soñar con*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou dromen over
zou dromen over
zou dromen over
zouden dromen over
zouden dromen over
zouden dromen over